200
W P M

CHiBi MANGA
www.chibimanga.info

raw provider: BxSManga
cleaner: xuan
translator: clauddclaud
proof reader: BeckaBN
typesetter: eileen
quality checker: joyce

www.chibimanga.info
200wpms.wordpress.com

春巡る

There may
come a day when
I'll say that...

...I was
glad I didn't die
that time.

小畑友紀

大反響！

連載第2回

カラー
50P

春

生きることは辛いことか？
死ぬことは怖いことか？

巡る

国民的大ヒット作
[僕等がいた]
全16巻
発売中！

小畑友紀

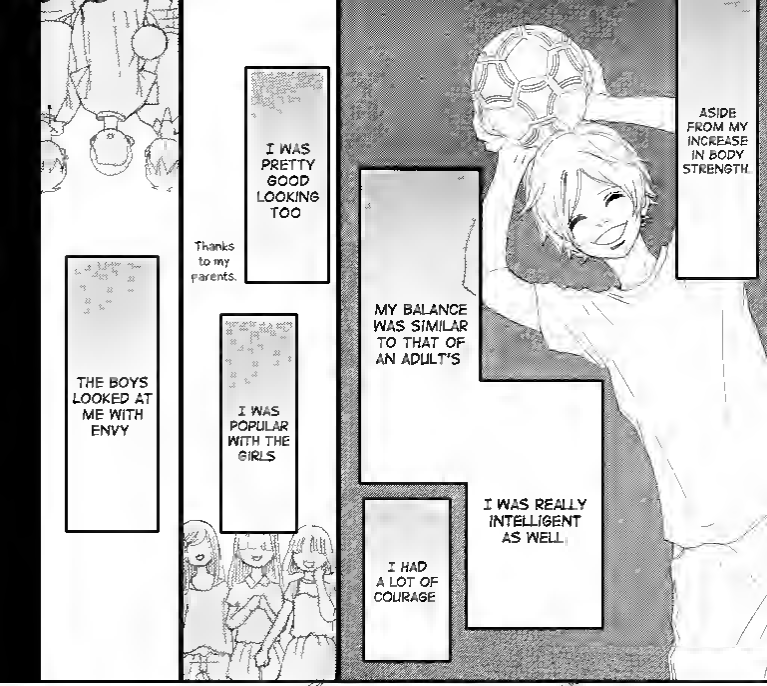
I WAS A PREMATURE BABY WHEN I WAS BORN

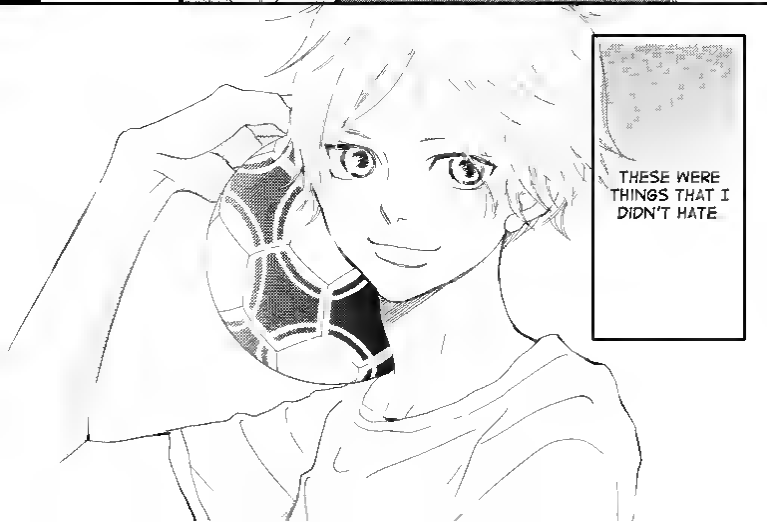
YUUSEI
One Month Old.

I DIDN'T EVEN WEIGH 2100 G

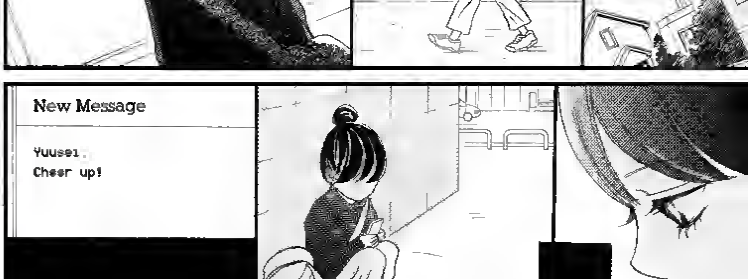
MY BODY WAS SMALL
I WAS ALWAYS THE SLOWEST RUNNER AT THE KINDER-GARTEN SPORTS FESTIVALS
WHATEVER IT WAS, I WAS ALWAYS SLOWER THAN EVERYONE ELSE.
THINGS SUCH AS STANDING, WALKING, OR LEARNING HOW TO SPEAK...
I WAS ALWAYS PUT AT THE FRONT IN ALL OF MY ELEMENTARY CLASS PHOTOS
EVEN THOUGH I TOLD MYSELF THAT IT COULDN'T BE HELPED SINCE I WAS BORN PREMATURE, IT WAS STILL ANNOYING.
BEFORE I EVEN KNEW IT
I WAS ABLE TO SKILFULLY HANDLE A BALL COMPARED TO OTHERS.
WHEN DID IT ALL BEGIN?
WHEN WAS IT?

I WOULD SAY THAT MY BODY STRENGTH AND VISION WERE PRETTY GOOD
EVEN IF I DIDN'T HAVE THE STRONGEST GRIP,
I JUMPED HIGHER THAN EVERYONE ELSE
I WASN'T EXACTLY TALL,
BUT I GRADUALLY GREW
AT LEAST 3 OR 4 CM TALLER
AND MOVED FASTER THAN EVERYONE ELSE
IT FELT LIKE MY BODY STRENGTH WAS UNLIMITED
AMONG ALL THE STUDENTS WITHIN MY GRADE,
AT THOSE TIMES, WHEN MY BODY MOVED, I SEEMED TO FEEL LIKE I WAS TRULY ALIVE.


ASIDE FROM MY INCREASE IN BODY STRENGTH
I WAS REALLY INTELLIGENT AS WELL
MY BALANCE WAS SIMILAR TO THAT OF AN ADULT'S
I HAD A LOT OF COURAGE
I WAS PRETTY GOOD LOOKING TOO
Thanks to my parents.
I WAS POPULAR WITH THE GIRLS
THE BOYS LOOKED AT ME WITH ENVY


THESE WERE THINGS THAT I DIDN'T HATE

THAT'S RIGHT.
I WAS TOO WRAPPED UP IN IT
BUT...
WHOOSH
THIS IS THE PRICE I HAVE TO PAY?
THIS?
I DIDN'T UNDERSTAND THE MEANING OF IT.
PAIN-KILLERS
HURRY UP AND TAKE EFFECT


New Message
Yuusei,
Cheer up!
THERE'S NO WAY HE WOULD COME OUT.
IT'S NOT POSSIBLE.

Yuusei
I skipped again today.
I DON'T WANT TO BOTHER HIM...SO STUPID.
Is there anything I could do?
NOTHING, NOTHING.

I WANT TO SEE...
.. YUUSEI'S SMILING FACE
NANOHA,
YUUSEI WILL BE ADMITTED INTO TOKYO HOSPITAL?
IT'S FOR A SECOND OPINION, IT SEEMS
SECOND ..?
IT APPEARS THAT THEY HAVE A WARD WHICH SPECIALIZES IN CHILDREN THERE
THERE'S A CANCER TREATMENT DEPARTMENT OR SOME SPECIAL THERAPY AND IT'S PRETTY EFFECTIVE
EH?
GOING TO TOKYO HOSPITAL TOMORROW?
WHAT?
HOW MANY TIMES ...
HAVE YOU SKIPPED THIS MONTH?

ANYWAY, THERE'S NOTHING WE CAN DO EXCEPT PRAY...
I WONDER WHAT'S WRONG...
DON'T TELL ME...
EH?
I WONDER IF THEY'LL HAVE TO COME BACK HERE FOR A CHECK-UP
THEY ALREADY WENT TO THREE PREFECTURES... I HEARD THEY ALL RECOMMENDED AN AMPUTATION
THERE'S ANOTHER WAY THAT WILL STOP YUUSEI FROM UNDERGOING THE AMPUTATION?
YUUSEI...
RUN
WHERE ARE YOU GOING?
NANOHA?
YOU'RE GOING TO SKIP TODAY TOO?!
YUUSEI...
YUUSEI!!

GONG
GONG
BRRR...
SO SCARY
THE SHRINE AT NIGHT IS SO SCARY...
BUT IT'S THE CLOSEST ONE GUESS I HAVE NO CHOICE
I DON'T NEED TO GET A BOYFRIEND OR GRADUATE FROM HIGH SCHOOL EITHER.
PLEASE GOD...
I WON'T TALK BACK TO MY PARENTS AND I'LL HELP OUT MORE
I'LL PUT IN MORE EFFORT!! I'LL TAKE KARATE MORE SERIOUSLY AND I WON'T SKIP IT ANYMORE!!
I'LL TAKE BACK ALL THE WISHES I'VE MADE FOR THESE PAST THREE YEARS...
SO
I WON'T WISH FOR ANY MORE USELESS THINGS!
PLEASE LET YUUSEI KEEP HIS LEG!"

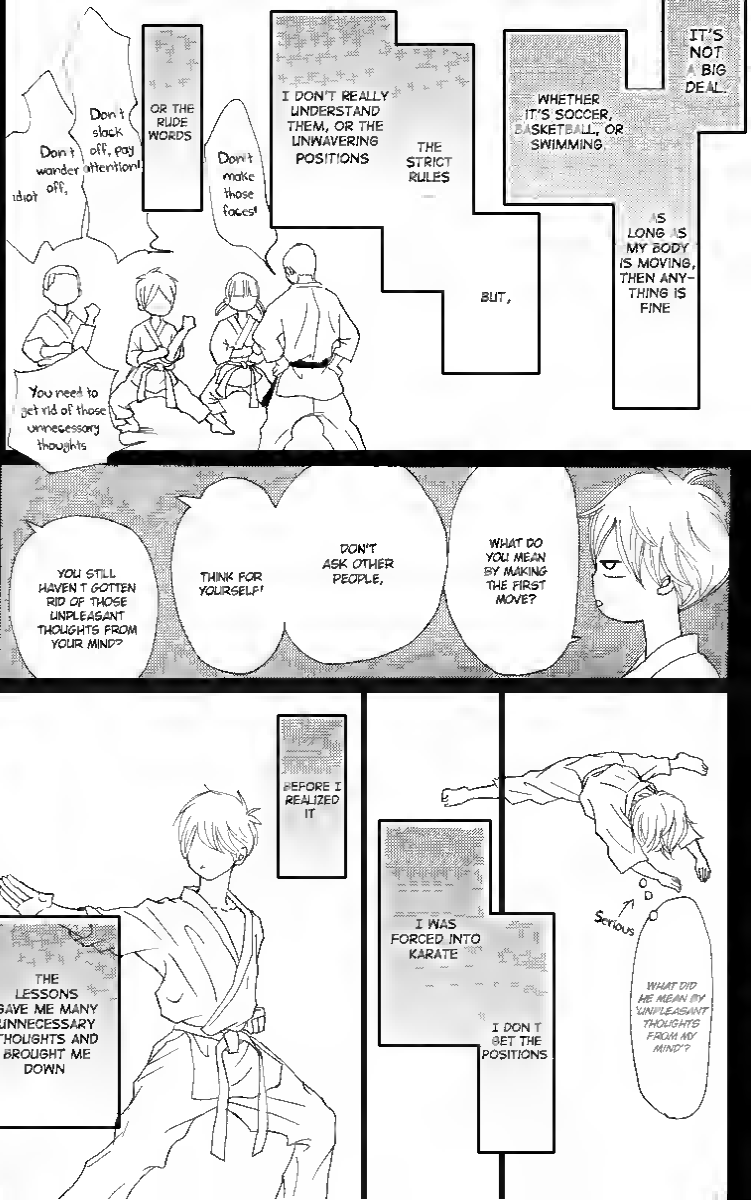
THE CHOCOLATE I LOVE SO MUCH
CHOCO-LATE!
I WON'T HAVE ANY-THING TO DO WITH IT ANYMORE
IF YUUSEI'S LEG CAN BE HEALED
3 YEARS!
NO. 5 YEARS!
IF THAT'S GOING TO BE THE CASE, THEN IN EXCHANGE
I'M FINE...
...WITH STOPPING KARATE
IF YUUSEI CAN'T DO IT,
WHY SHOULD I?

IT'S SO STRANGE
YUUSEI, DOES YOUR LEG HURT?
3 O'CLOCK
WHEN IS THE APPOINTMENT?
DIDN'T WE LEAVE THE HOUSE A BIT EARLY THEN?
WE DON'T KNOW IF THERE'LL BE TRAFFIC ON THE WAY, RIGHT?
IF WE'RE THERE EARLY DO YOU WANT TO TAKE A LOOK AROUND?
I'M FINE,
I TOOK THE MEDICINE THIS MORNING.
EHH?
DIDN'T YOU ALWAYS SAY YOU WANTED TO GO TO OOMIYA?
THAT'S...
...
...WE JUST HEARD ABOUT IT FROM THE CHECKUPS, RIGHT?

Shut
EVEN THOUGH IT'S THE CITY, IT'S GREAT THAT THERE ARE SO MANY PLANTS
AH
SORRY
ARE YOU OKAY?
BUMPS
MY THROAT'S DRY
THERE SEEMS TO BE A STORE BELOW
THANK YOU
FALLS
STORE

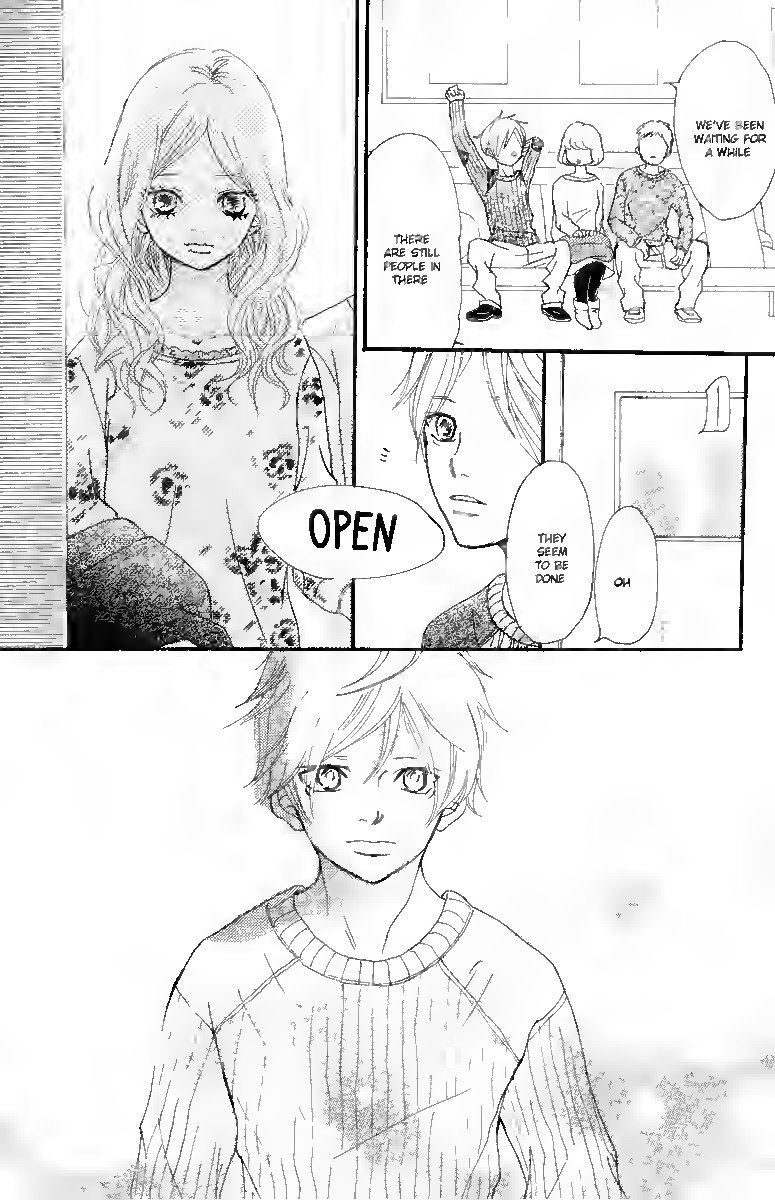
IT'S THE FIRST TIME.
THE PAJAMAS
IT FEELS WEIRD
THEY LOOK LIKE THE UNIFORM FOR KARATE
NOW THAT I THINK ABOUT IT I'VE NEVER TAKEN A BREAK FROM IT AT ALL
I HAVEN'T PRACTICED KARATE FOR 5 DAYS.
NOT...
...EVEN ONCE.
SOMEHOW IT WAS JUST KIND OF,,
,,LIKE MEETING FRIENDS AT SCHOOL
YOU'RE A SKILLED KID AFTER ALL.

AND YOU'RE VERY GOOD
DON'T TRY TO HIDE WHO YOU ARE
THAT NOSE BRIDGE...
IF YOU DON'T BREAK IT AT LEAST ONCE, THEN NOTHING WILL START *
THAT'S HOW I STARTED KARATE.
*T/N IT'S A SAYING THAT NOTHING WILL BEGIN IF YOU'RE NOT WILLING TO TAKE YOUR FIRST STEP

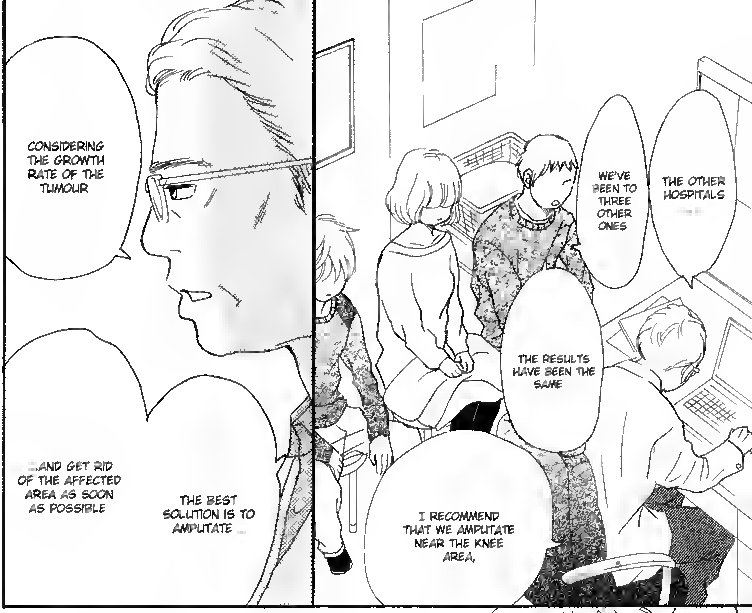

IT'S NOT A BIG DEAL
WHETHER IT'S SOCCER, BASKETBALL, OR SWIMMING
AS LONG AS MY BODY IS MOVING, THEN ANY-THING IS FINE
BUT,
THE STRICT RULES
I DON'T REALLY UNDERSTAND THEM, OR THE UNWAVERING POSITIONS
Don't make those faces!
OR THE RUDE WORDS
Don't slack off, pay attention!
Don't wander off, idiot
You need to get rid of those unnecessary thoughts
WHAT DO YOU MEAN BY MAKING THE FIRST MOVE?
DON'T ASK OTHER PEOPLE,
THINK FOR YOURSELF!
YOU STILL HAVEN'T GOTTEN RID OF THOSE UNPLEASANT THOUGHTS FROM YOUR MIND?
BEFORE I REALIZED IT
THE LESSONS GAVE ME MANY UNNECESSARY THOUGHTS AND BROUGHT ME DOWN
I WAS FORCED INTO KARATE
I DON'T GET THE POSITIONS
Serious
WHAT DID HE MEAN BY 'UNPLEASANT THOUGHTS FROM MY MIND'?

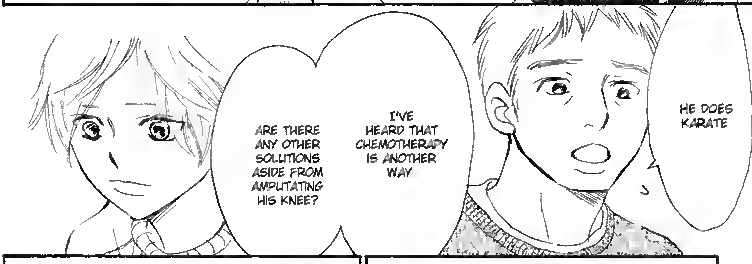
MY PARTNER IS...
STRANGE
IT'S AS IF THE OPPONENT'S A REFLECTION OF ME
KARATE IS A SPORT THAT INVOLVES OUR PERSONALITIES IN A MATCH...
...AND I BECAME ATTRACTED BECAUSE OF THAT.
I WAS A PART OF IT.
THE LESSONS WERE CLEAR.
NO,
THEY WERE EMPTY LESSONS

MAKE SURE YOU ARE THE ONE WHO'S STRONGER
BEFORE YOU REACH YOUR LIMIT AND START FEELING EMPTY,
ONE DAY, I'LL KNOW WHAT IT MEANS TO BE STRONG
YES, THAT'S WHAT I HAD BELIEVED
You'll smile again right?
Because I believe in you
ew Mail
rom Nanoha
Sub (no title)
Yuusei
Yuusei is strong right?
...TO BE STRONG?
WHAT DOES IT MEAN...

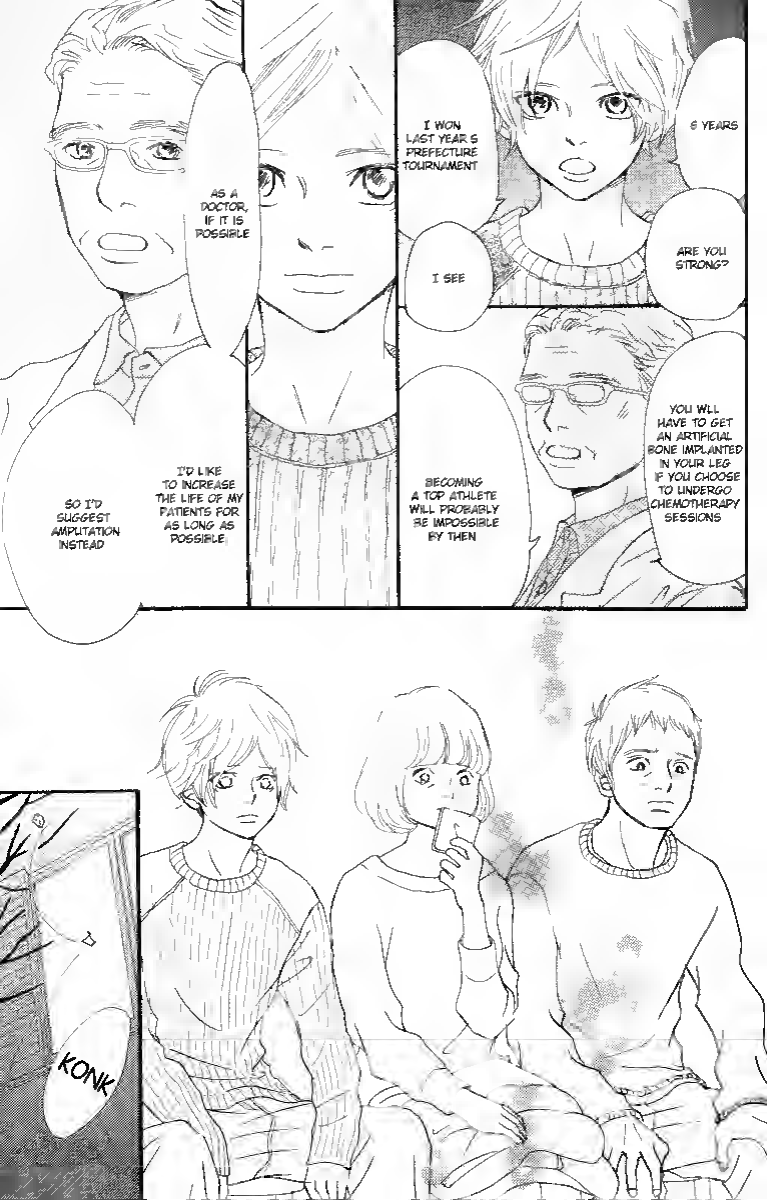

WE'VE BEEN WAITING FOR A WHILE
THERE ARE STILL PEOPLE IN THERE
OPEN
THEY SEEM TO BE DONE
OH

YUUSEI,
WE'VE BEEN CALLED
.....
YEAH
OKAY
NEXT
PLEASE COME IN HARUHARA-SAN
YES
THE CT SCANS HAVE FINALLY COME IN
...THERE'S NO DOUBT
THE TUMOR IS BIG
YOU SAID THAT THE PAIN HAS BEEN BECOMING WORSE LATELY
I BELIEVE IT'S BECAUSE THE TUMOUR IS GROWING


CONSIDERING THE GROWTH RATE OF THE TUMOUR
...AND GET RID OF THE AFFECTED AREA AS SOON AS POSSIBLE
THE BEST SOLUTION IS TO AMPUTATE...
I RECOMMEND THAT WE AMPUTATE NEAR THE KNEE AREA.
THE RESULTS HAVE BEEN THE SAME
WE'VE BEEN TO THREE OTHER ONES
THE OTHER HOSPITALS...


ARE THERE ANY OTHER SOLUTIONS ASIDE FROM AMPUTATING HIS KNEE?
I'VE HEARD THAT CHEMOTHERAPY IS ANOTHER WAY
HE DOES KARATE

HOW MANY YEARS HAVE YOU BEEN DOING IT?


AS A DOCTOR, IF IT IS POSSIBLE
I'D LIKE TO INCREASE THE LIFE OF MY PATIENTS FOR AS LONG AS POSSIBLE
SO I'D SUGGEST AMPUTATION INSTEAD
I WON LAST YEAR'S PREFECTURE TOURNAMENT
I SEE
BECOMING A TOP ATHLETE WILL PROBABLY BE IMPOSSIBLE BY THEN
6 YEARS
ARE YOU STRONG?
YOU WILL HAVE TO GET AN ARTIFICIAL BONE IMPLANTED IN YOUR LEG IF YOU CHOOSE TO UNDERGO CHEMOTHERAPY SESSIONS
KONK

YUUSE!!!
SHH
YOU'RE BACK! HOW WAS THE HOSPITAL IN TOKYO?
OR MORE LIKE WHAT'S UP WITH THE OUTFIT?
OPENS
LET'S GO TO THE DOJO
CHANGE INTO YOUR UNIFORM AND COME WITH ME
I DON'T BELIEVE THIS
AT THIS TIME
IF WE'RE FOUND OUT, PAPA WILL BE ANGRY
IT'S FINE,
IT'S URGENT

SO COLD!
cold
THERE'S NO HEATER IN HERE!
YUUSE!...
HURRY UP AND STRETCH TO WARM UP YOUR BODY
WHAT ARE YOU THINKING?
Takes Off
BE MY PARTNER

YUUSEI,
DON'T TELL ME THAT
IS THIS THE LAST TIME?
I DIDN'T BRING MY PROTECTIVE HELMET
HURRY AND GET READY
IF I LOSE MY LIFE BECAUSE I WANT TO KEEP MY LEG, THEN...
...IN THE END, EVERYTHING WILL STILL BE LOST
THEN,
THE FACE WILL BE OFF LIMITS
NO WAY,
THIS KIND OF...

I DON'T NEED YOUR PITY
AS YOUR OPPONENT, I WON'T BE HAPPY
DON'T SAY SUCH A STUPID THING!
HOW COULD I...
!
I GUESS SO
NANOHA,
YOU'RE NOT MY RIVAL
YOU GAVE UP HALFWAY
SKIPPING LESSONS
ANYWAY,
DON'T ASSUME THAT I'LL GO EASY ON YOU JUST BECAUSE YOU'RE A GIRL

STAND UP
I WON'T BE HOLDING BACK NEXT TIME
I WENT EASY ON YOU JUST NOW
YOU DON'T HAVE TO BE LIKE THAT.
I KNOW ALREADY.
YOU WANT TO SHOW ME—
—WHO YOU REALLY ARE, RIGHT?
IT WAS A WASTE TO WORRY ABOUT YOU.
HITS
BANG
HITS

YOU DON'T UNDERSTAND HOW MUCH I'VE BEEN HOLDING MYSELF BACK UP UNTIL NOW.
WORRY?!
THE PROOF IS RIGHT IN FRONT OF YOU
I KNOW YUSEI'S TRUE SELF
AH.
WHAT?
IT'S TRUE.
YOU MAY LOOK AS IF YOU'RE CALM ON THE OUTSIDE
BUT IN ACTUALITY, YOUR HEART IS FEELING INSECURE, RIGHT?!
NOT EVEN A LITTLE BIT.
IT'S BECAUSE I NEVER SHOW IT IN FRONT OF YOU.

NANOHA,
DON'T RUN AWAY
YOU'VE BEEN FALLING BEHIND
YOU'VE BEEN SKIPPING ALL THIS TIME
YOUR MAIL
WAS SENT TO ME DURING THE LESSON TIMES
!
BUT THAT'S FINE
YOU
CAN SKIP AND SUFFER ON YOUR OWN
FROM NOW ON,
IT'LL ONLY CONTINUE
FAKING IT
FAKING IT
SOMEDAY,
YOU'LL BE GOING TO THE PLACE THAT I WASN'T ABLE TO GO TO

BECAUSE YOU HAVE BOTH...
...LEGS AND TIME.

I WAS GETTING KILLED.
REALLY THOUGHT THAT...
I...

SFX FALLS

.....
.....
YU-
YUUSE!
No way
DIED
.....
I SAID
THE FACE
WAS OFF LIMITS
YUUSE!
You're alive
SORRY,
MY MIND WAS BLANK.
IT HURTS
ARE YOU OKAY?!
CAN YOU GET UP?
DRIPS
EH?
NOSEBLEED
DROPS
HITS

.....
HEY
MY FRONT TEETH WERE TAKEN AWAY FROM ME BEFORE MY LEG WAS
HA HA HA HA HA ...
Don't laugh
I'M REALLY SORRY!
MY MIND REALLY WAS BLANK! IT'S BECAUSE YUUSEI WAS SO SCARY.
HEH...
COMPLETELY BLANK...
WAS IT?
HAHA.
I SEE.
GREAT!
SO THAT'S HOW IT WAS.

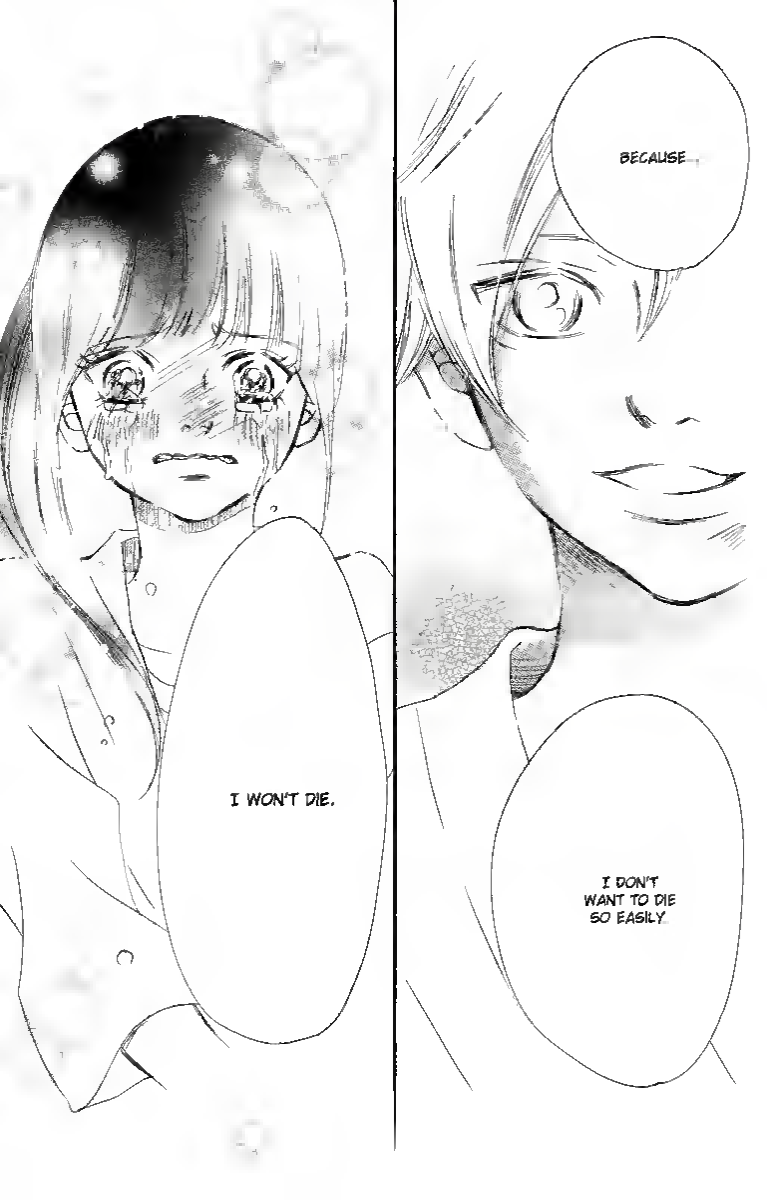
YOU'RE AWESOME
AREN'T YOU NANOHA?
YOU ARE AFTER ALL.
?
?
DIDN'T YOU SAY THAT YOUR MIND WENT COMPLETELY BLANK?
LOOK AT THIS!
WHAT?
YUUSEI'S LAUGHING LIKE A MANIAC.
WHAT?
WHAT IS IT?
THE ONE WHO WAS COMPLETELY EMPTY ENDED UP BEING THE STRONGEST.
YOU PROVED THAT
EH?

BECAUSE YOU'RE NOT LOST.
Yahoooo
YUUSEI
SMILING
YUU
SEE?
NANOHA
DON'T DECIDE ON YOUR LIMITS ON YOUR OWN.
YU
YUU SEI
SORRY

You've just noticed now?
EH?
THAT'S RIGHT.
EH?
I LIED ABOUT EVERY-THING
I SAID THAT YOU WERE CON-FUSED
EH?
ACTUALLY,
EH?
IT'S STILL TOO EARLY TO CRY
NANOHA,
I...
WILL NOT AMPUTATE MY LEG.

AS A DOCTOR,
IF IT IS POSSIBLE
I'D SUGGEST AMPUTATION INSTEAD
BUT,
...IF YOU WERE MY SON,
...I'D ALSO BE LOST, RIGHT?
THE ACCURACY OF YOUR EXPECTED NUMBER OF YEARS REMAINING CAN'T BE CALCULATED

NANOHA,
I'M NOT GOING TO AMPUTATE MY LEG.
I'M STARTING CHEMOTHERAPY SESSIONS AT TOKYO HOSPITAL
FIRST, I'LL MAKE THE TUMOR SMALLER.
THEN, I'LL IMPLANT AN ARTIFICIAL BONE.
I WILL ABSOLUTELY NOT LET IT SPREAD.

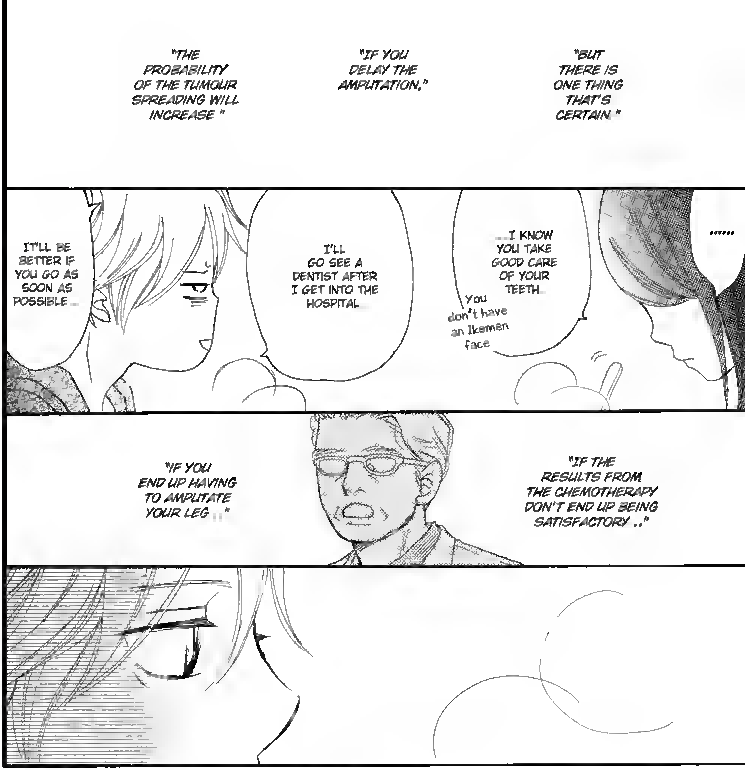

I WON'T DIE.
BECAUSE...
I DON'T WANT TO DIE SO EASILY

I'M A LITTLE LUCKY...
I THINK THAT...
.....
You're crying a lot.
THANK YOU...
...FOR WORRYING ABOUT ME...
NINOHA...

YUUSEI.
STOP CRYING.
SO NANCHA.
YUUSEI....
I LOVE YOU
Eh?
MUNCH
LOOKS GOOD!
OHH!!
TOMORROW, YUUSEI WILL BE GOING TO TOKYO HOSPITAL

chews
chews
I WANT TO HEAR WHAT HE THINKS
HOW IS IT?
SO?
DOKI DOKI
.....
.....
PUTS DOWN
So
—
.....
chews
chews
THE TASTE IS TOTALLY DIFFERENT FROM OBA-SAN'S.
ISN'T THIS JUST NORMAL KETCHUP SPAGHETTI?!
DISGUSTING!
Ehhh, but isn't Napoleon just made with only ketchup?!
YES, BUT SOMEHOW IT'S JUST WRONG!

BUT YOU WERE EATING IT SO NORMALLY
I DIDN'T UNDERSTAND THE TASTE, SO I DIDN'T KNOW IF IT WAS BAD OR NOT
I SEE...
...IT REALLY IS THE WRONG FLAVOUR.
IT'S OKAY DON'T EAT IT
HAHA
"THIS..."
"...MIGHT EVEN BE A BET."
YUUSEI,
HOW LONG WILL YOU BE STAYING IN THE HOSPITAL?
IF EVERY-THING GOES WELL, I'LL BE DISCHARGED IN TWO MONTHS
HMMM.
"NO ONE KNOWS THE OUTCOME."
"EVEN IF YOU DECIDE TO AMPUTATE IT COULD STILL SPREAD."
...YUUSEI,
SHOW ME YOUR TEETH
HEEE

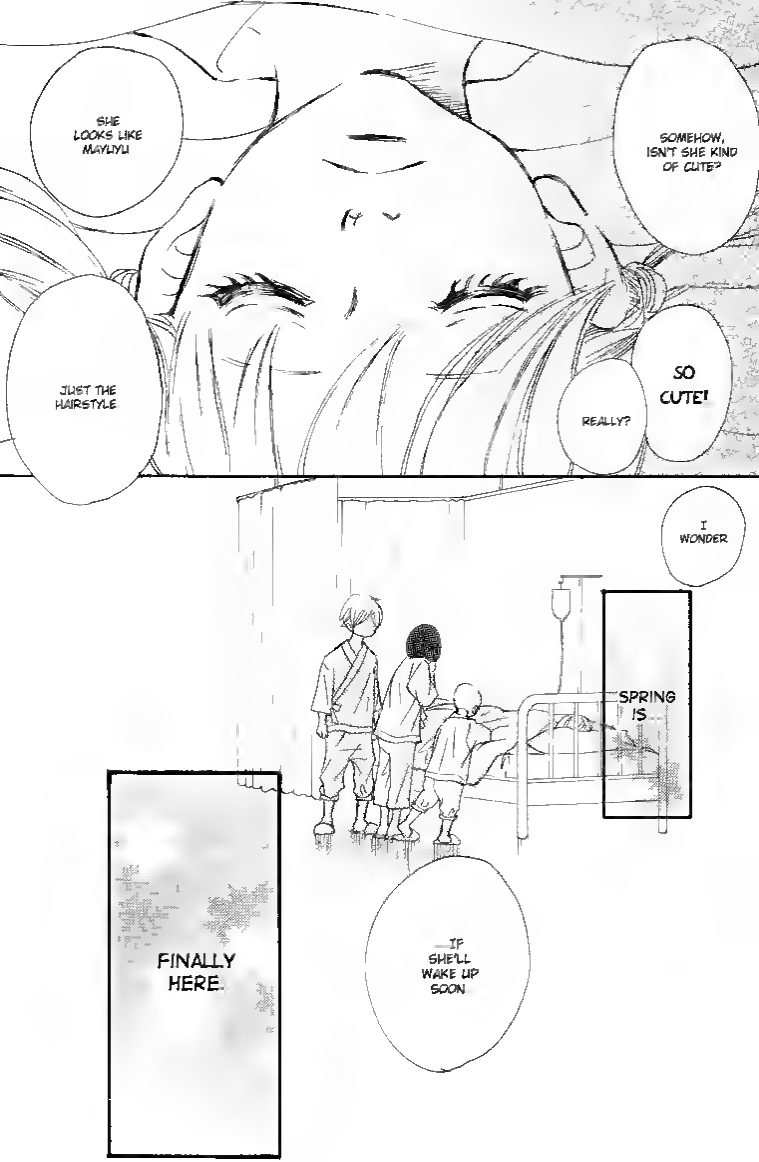

"THE PROBABILITY OF THE TUMOUR SPREADING WILL INCREASE."
"IF YOU DELAY THE AMPUTATION,"
"BUT THERE IS ONE THING THAT'S CERTAIN."
I'LL BE BETTER IF YOU GO AS SOON AS POSSIBLE...
I'LL GO SEE A DENTIST AFTER I GET INTO THE HOSPITAL...
...I KNOW YOU TAKE GOOD CARE OF YOUR TEETH...
You don't have an Ikemen face
.....
"IF YOU END UP HAVING TO AMPUTATE YOUR LEG..."
"IF THE RESULTS FROM THE CHEMOTHERAPY DON'T END UP BEING SATISFACTORY.."

EVEN IF IT'S LIKE THAT, DO YOU...
WHEN YOU WILL REGRET WHETHER OR NOT "THAT TIME" WILL COME
AFTER ALL, I CAN'T SAY IF THERE WILL COME A DAY...

...STILL WANT TO KEEP YOUR LEG?
I WILL KEEP IT.
A FIRM REPLY
GOOD
GOOD LUCK!
NEXT WILL BE THE ADMITTANCE PAPERS!

IT'S JUST LIKE YUUSEI SAID
THANK GOD FOR YUUSEI'S LUCK.

AFTER THIS MONTH, YUUSEI WILL BE ABLE TO GET THE ARTIFICIAL BONE
YUUSEI'S TUMOUR HAS LEFT THE DOCTORS SPEECHLESS IN JUST A SHORT PERIOD OF TIME, IT HAD SHRUNK SIGNIFICANTLY
THE EARLY TREATMENTS WERE WORKING BETTER THAN EXPECTED
AFTER THIS, MY HAIR WILL FALL OUT.
YUUSEI
MAKI AND KANO'S PLACE HAS A NEW KID
EHH...
WHAT KIND OF KID?
I DON'T KNOW
STILL SLEEPING
SLEEPING?
HOW COLD
LET'S GO SEE



CHAPTER 2 END // TO BE CONTINUED.